

Operating instructions
Betriebsanleitung
Notice d'instructions
Instruktion
Istruzioni tecniche
Instrucciones de empleo

Contactors
Schütze
Contacteurs
Kontaktoren
Contattori
Contactores

FPTC 407700 P0003-02/00

A50...75 UA50...75

AE50...75 TAE50...75

1 (U)A...-30-00

1+2 (U)A...-30-11

1+3 (U)A...-30-22

1 (T)AE...-30-00

1+2 (T)AE...-30-11

Uc

Uc

Uc

V d.c.

V d.c.

(U)A50...75

(T)AE50...75

Warning ! The operation, installation and servicing of this appliance must be carried out by a qualified electrician applying the relevant rules of the art, installation standards and safety regulations. Before operating the contactors, check that control voltage complies with the data on the coil mounting bracket. Connection to other control voltage can destroy the coil. Do not touch live parts. Danger !

Warnung ! Die Inbetriebnahme und die Installation des vorhandenen Gerätes sowie jegliche Wartungsarbeiten müssen durch einen Fachelektriker, der die anerkannten technischen Regeln, die Montagevorschriften und die Sicherheitsvorschriften beachtet, durchgeführt werden. Vor Inbetriebnahme der Schütze prüfen ob Steuerspannung am Verwendungsort mit den aufgedruckten Spulendaten übereinstimmt. Der Anschluss einer anderen Steuerspannung kann zur Zerstörung der Spule führen. Spannung führende Teile nicht berühren. Lebensgefahr !

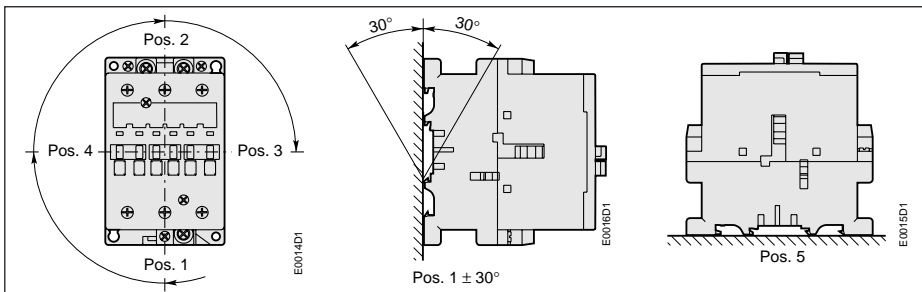
Attention ! La mise en œuvre, l'installation de cet appareil et toute intervention doivent être effectués par un électricien professionnel appliquant les règles de l'art, les normes d'installation et les règlements de sécurité. Avant la mise en marche des contacteurs, vérifier que la tension du circuit de contrôle correspond bien aux indications de la bobine. Le raccordement d'une tension différente peut mener à une destruction de la bobine. Ne pas toucher les pièces sous tension. Danger de mort !

Varning ! Igångsättning och installation av apparaten samt alla ingrepp bör utföras av en kompetent elektriker enligt gällande installationsnormer och säkerhetsregler. Kontrollera före installation av kontaktorn att aktuell manöverspänning överensstämmer med spolens märkdata. Felaktig manöverspänning kan skada spolen. Beröring av spänningsförande delar är förenat med livsfara.

Attenzione ! La messa in opera, l'installazione di questo apparecchio ed ogni tipo di intervento devono essere effettuati da un elettricista professionista il quale applichi le regole del mestiere, le norme di installazione ed i regolamenti di sicurezza. Prima della messa in servizio del contattore, verificare che la tensione del circuito di comando corrisponda esattamente a quella indicata sulla bobina. L'alimentazione con una tensione diversa, può provocare la distruzione della bobina. Non toccare le parti attive. Pericolo di vita !

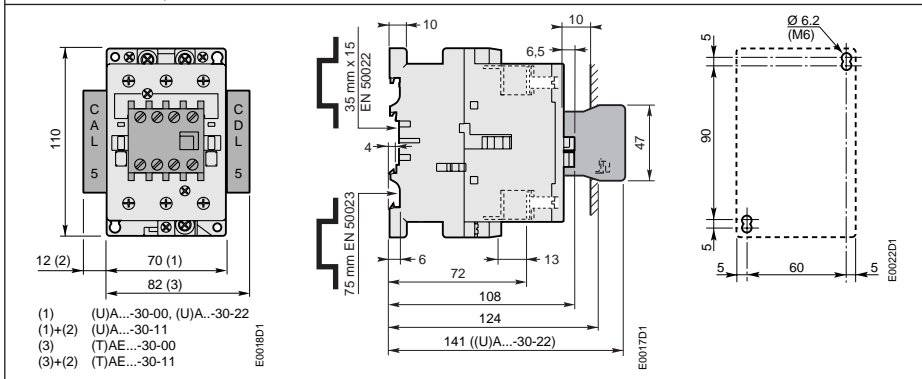
Atención ! La puesta en aplicación, la instalación de este aparato y cualquier intervención deben realizarse por un electricista profesional que aplique las reglas del oficio, las normas de instalaciones y la reglamentación de seguridad. Antes de la puesta en servicio del contactor, comprobar si coinciden la tensión de mando con los datos impresos en la bobina. La conexión de otra tensión de mando puede producir la destrucción de la bobina. Las partes bajo tensión no deben tocarse. Peligro de muerte !





UL Interruption ratings according to UL508 for A50, A63, A75 AE50, AE63, AE75

V AC	kA	protection
480	18	100Amp MCP
480	35	100Amp Listed MCCB
600	18	125Amp Listed MCCB
600	10	125Amp Listed RK5 fuse or 125Amp Listed MCCB
600	18	100Amp Listed MCCB
600	50	200Amp type J fuse



Terminal	Terminal	Terminal	Terminal	Terminal	Terminal	Terminal	Terminal	Terminal	Terminal	Terminal	Terminal	Terminal
M 6 4 N.m	Ø 6,5	pozdriv N°2	1 x 6...50 2 x 6...25	1 x 6...35 2 x 6...16	10 x 13 mm	M 3,5 1 N.m	Ø 5,5	pozdriv N°2	2 x 1...4	2 x 0,75...2,5	> 3,5 mm L < 8 mm	E143BD

